2016年9月4日　星期日　丙申年八月初四
今日8版　第9811号　人民日报社出版
编辑部邮箱：peoplehwb@VIP.163.com

人民日报 海外版
PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

海外网 www.haiwainet.cn　海客新闻客户端

地址：中国北京金台西路2号（2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China）　邮编：100733　国内代号：1-96　国外代号：D797　海外印点：东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔

习近平出席二十国集团工商峰会开幕式并发表主旨演讲

建设创新开放联动包容型世界经济

习近平发表主旨演讲。　新华社记者　**马占成**摄

在新的起点上，中国将坚定不移全面深化改革，开拓更好发展前景；坚定不移实施创新驱动发展战略，释放更强增长动力；坚定不移推动绿色发展，谋求更佳质量效益；坚定不移推进公平共享，增进更多民众福祉；坚定不移扩大对外开放，实现更广互利共赢。

中国有信心、有能力保持经济中高速增长，继续在实现自身发展的同时为世界带来更多发展机遇。

据新华社杭州9月3日电（记者**韩洁、黄筱**）国家主席习近平3日出席2016年二十国集团工商峰会开幕式，并发表题为《中国发展新起点 全球增长新蓝图》的主旨演讲，强调中方希望同各方一道，建设创新、开放、联动、包容型世界经济，推动世界经济走上强劲、可持续、平衡、包容增长之路。（**演讲全文见第二版**）

下午3时，习近平在热烈的掌声中步入会场。习近平在演讲中指出，中国改革开放38年的伟大进程，是探索前行的进程，是真抓实干的进程，是共同富裕的进程，是中国走向世界、世界走向中国的进程。今天的中国，已经站在新的历史起点上。这个新起点，就是中国全面深化改革、增加经济社会发展新动力的新起点，就是中国适应经济发展新常态、转变经济发展方式的新起点，就是中国同世界深度互动、向世界深度开放的新起点。在新的起点上，中国将坚定不移全面深化改革，开拓更好发展前景。坚定不移实施创新驱动发展战略，释放更强增长动力。坚定不移推动绿色发展，谋求更佳质量效益。坚定不移推进公平共享，增进更多民众福祉。坚定不移扩大对外开放，实现更广互利共赢。中国有信心、有能力保持经济中高速增长，继续在实现自身发展的同时为世界带来更多发展机遇。

习近平强调，中国的发展得益于国际社会，也愿为国际社会提供更多公共产品。中国倡导的新机制新倡议，是对现有国际机制的有益补充和完善，目标是实现合作共赢、共同发展。“一带一路”倡议旨在同沿线各国分享中国发展机遇，实现共同繁荣。中国对外开放，不是要一家唱独角戏，而是要欢迎各方共同参与；不是要谋求势力范围，而是要支持各国共同发展；不是要营造自己的后花园，而是要建设各国共享的百花园。

习近平指出，面对当前世界经济的复杂形势和风险挑战，中方希望同各方一道，推动杭州峰会开出一剂标本兼治、综合施策的药方，推动世界经济走上强劲、可持续、平衡、包容增长之路。二十国集团要建设创新型世界经济，开辟增长源泉；建设开放型世界经济，拓展发展空间；建设联动型世界经济，凝聚互动合力；建设包容型世界经济，夯实共赢基础。我们的目标是让增长和发展惠及所有国家和人民，让各国人民特别是发展中国家人民的日子都一天天好起来。

习近平呼吁二十国集团成员立即采取行动：

第一，共同维护和平稳定的国际环境。各国要树立共同、综合、合作、可持续的新安全观。坚持联合国宪章宗旨和原则，坚持多边主义，通过对话协商解决分歧和争端，推动建立更加公正合理的国际秩序。

第二，共同构建合作共赢的全球伙伴关系。求同存异、聚同化异，国家不论大小、强弱、贫富，都应该平等相待，既把自己发展好，也帮助其他国家发展好。加强在重大全球性问题上的沟通和协调，建立健全宏观经济政策协调机制，加强各领域务实合作，促进不同国家、不同文化和历史背景的人们深入交流，携手构建人类命运共同体。

第三，共同完善全球经济治理。要与时俱进、因时而变，以平等为基础，更好反映世界经济格局新现实，增加新兴市场国家和发展中国家代表性和发言权，确保各国在国际经济合作中权利平等、机会平等、规则平等。以开放为导向，以合作为动力，以共享为目标。当前形势下，全球经济治理重点要共同构建公正高效的全球金融治理格局，维护世界经济稳定大局；共同构建开放透明的全球贸易和投资治理格局，巩固多边贸易体制，释放全球经贸投资合作潜力；共同构建绿色低碳的全球能源治理格局，推动全球绿色发展合作；共同构建包容联动的全球发展治理格局，以落实联合国2030年可持续发展议程为目标，共同增进全人类福祉。

演讲后，2016年二十国集团工商峰会主席、中国国际贸易促进委员会会长姜增伟向习近平递交《2016年B20政策建议报告》。

南非总统祖马、加拿大总理特鲁多及有关国际组织负责人等，来自二十国集团成员和嘉宾国1100余名工商界人士出席开幕式。

习近平在杭州出席二十国集团工商峰会开幕式并发表主旨演讲。　新华社记者　**丁林**摄

习近平会见奥巴马

以建设性方式处理管控分歧

九月三日，国家主席习近平在杭州西湖国宾馆会见美国总统奥巴马。　新华社记者　**庞兴雷**摄

新华社杭州9月3日电（记者**沈锡权、刘华**）国家主席习近平3日在杭州西湖国宾馆会见前来出席二十国集团领导人杭州峰会的美国总统奥巴马。两国元首就中美关系和共同关心的重大国际地区问题坦诚、深入、友好交换了意见，达成一系列重要共识。

习近平指出，44年前，中美两国领导人就是在西湖国宾馆达成《上海公报》，开启了两国关系正常化的历史进程。2013年我们在安纳伯格庄园会晤以来，在双方共同努力下，中美新型大国关系建设取得许多实实在在的成果。中美双边贸易额、双向投资、人员往来都创下历史新高。双方在应对气候变化、推进双边投资协定谈判、建立两军互信机制、打击网络犯罪、应对非洲埃博拉疫情、推动伊朗核问题达成全面协议等方面取得重要进展。这些成果充分展示了中美关系的战略意义和全球影响，充分说明中美共同利益远大于分歧，中美合作可以办成许多有利于两国和世界的大事。

（**下转第四版**）

四个关键词把准世界经济脉搏

■ 罗思义

9月4日至5日，二十国集团（G20）领导人第十一次峰会将在中国杭州举行。自国际金融危机以来，全球经济增长缓慢。作为金融危机的副产品，社会与地缘政治危机不断加剧。本次G20峰会是在这两个相互关联的全球性问题亟待解决的背景下召开的。中国为本次峰会设置的“构建创新、活力、联动、包容的世界经济”主题，将有助于统筹解决这两个问题。

峰会主题的4个关键词密不可分：

创新，是推动经济持续发展不可缺少的动力。但仅仅处于理论阶段的创新是不能推动经济持续发展的。只有通过增加投资、签订新的贸易自由化协议、设立亚投行等新的金融机构、改革全球经济治理体系等创新实践，才能使全球经济焕发活力，这需要充分利用和共享全球经济与金融资源。

要充分利用和共享全球经济与金融资源，就需要实现全球经济一体化。联动，即互联互通，就成为全球经济一体化过程中最重要的因素。现代经济学之父亚当·斯密曾指出，劳动分工是提高劳动生产率的最重要因素，经济全球化必然包括国际劳动分工。推进国际劳动分工不仅需要制定贸易与投资协定，也需要互联互通的基础设施建设。这凸显中国“一带一路”倡议的重要性，这也是对非洲、拉美、欧洲和其他地区的经济发展的支持。

经济发展必须是惠及各国民众的包容性发展。从政治角度来看，世界部分人口不能从经济发展中受益，这是危险的。贫困和社会崩溃可能会导致恐怖主义的滋生，有时甚至演变为公开的战争，如在非洲和中东部分地区。在发达国家内部，部分人口不能从经济增长中获益，会导致贸易保护主义者和排外势力膨胀，从而威胁全球经济一体化和全球繁荣。

因此，如能成功构建创新、活力、联动、包容的世界经济，将有效缓解地缘政治与社会紧张局势。

中国在设置G20议程方面发挥了独一无二的领导作用。这归功于其在应对国际金融危机和更长时期危机过程中所取得的理论和实践成就。按照当前汇率计算，自国际金融危机爆发的前一年——2007年至2015年，中国对世界经济增长的贡献率为46%，排名第一。美国排名第二，为22%。除了较短期的反危机措施外，中国还取得了前所未有的经济和社会成就。从1978年起，中国取得了全球主要国家中最快的经济增速。按照世界银行界定的国际贫困线标准，中国带领7.28亿人摆脱贫困，对全球减贫的贡献率高达83%。这是对人类福祉的最大贡献。作为世界经济最大引擎，中国发挥领导作用，将同时惠及发达国家和发展中国家。

尽管取得了这些成就，但中国并不仅仅希望自己发展得好，而是强调包容性增长。中国主张加强G20的作用。G20全体成员国对全球经济增长的贡献率高达85%。因此，G20为世界提供了一个协调应对全球最紧迫经济问题的独一无二的平台。

由此可见，中国为本次峰会所设置的“构建创新、活力、联动、包容的世界经济”主题，不仅对今年的杭州峰会，而且对G20未来的战略发展步骤，都至关重要。

（作者为前英国伦敦经济与商业政策署署长、中国人民大学重阳金融研究院高级研究员）

望海楼

本栏目主持人：陈振凯